

## معلومات للاجئين السوريين في لبنان

يرجى العلم أن المفوضية لا تقوم بتنظيم أو وضع برامج محددة للعودة إلى سوريا في هذه المرحلة. ومع ذلك، تقوم المفوضية مع بقية منظمات الأمم المتحدة والشركاء الدوليين، بالمساعدة في معالجة العقبات التي يواجهها اللاجئون في العودة إلى ديارهم.

توفر هذه الوثيقة لك ولعائلتك بعض المعلومات المهمة التي قد تحتاجها إذا قررت العودة إلى سوريا.



هل يمكن أن أغادر لبنان من دون دفع أي رسوم إضافية أو من دون إصدار منع دخول بحقي؟

تبعاً لقوانين الأمن العام، إذا كنت قد تجاوزت مدة إقامتك التي تعتمد على شهادة المفوضية، فبإمكانك الخروج من البلاد من دون دفع أي رسوم ومن دون إصدار منع دخول بحقك. هذا ليس هو الحال إذا كانت إقامتك تعتمد على صفة أخرى، بما في ذلك السياحة، زيارة العمل، الطلاب، الزيارات الطبية، وغيرها. لمزيد من المعلومات، تحقق من "إجراءات دخول السوريين إلى لبنان" على الموقع: [http://refugees-lebanon.org/uploads/files/pdfs/pdf\\_149865898383.pdf](http://refugees-lebanon.org/uploads/files/pdfs/pdf_149865898383.pdf)



ما هي المستندات المدنية التي يتوجب عليّ أخذها معي إذا كنت أخطط للعودة إلى سوريا؟

بالإضافة إلى تقديم وثائق الهوية (مثل الهوية الوطنية، جواز السفر) من المهم جداً أن يترك اللاجئون الذين قرروا العودة إلى سوريا، إذا أمكن، لبنان مع سجلات رسمية للأحداث المدنية (الولادة، الزواج، الطلاق والوفاة) التي وقعت في لبنان. وهذا يعني أنه يجب أن يكون لدى اللاجئين وثيقة ولادة، زواج، طلاق أو وفاة مسجلة لدى دائرة وقوعات الأحياء (دائرة الأحوال الشخصية) ومختومة من وزارة الخارجية والمغتربين اللبنانية.

لماذا مهماً بالنسبة لي الحصول على هذه الوثائق إذا قررت العودة إلى سوريا؟

من دون هذه الوثائق، هناك خطر من عدم الاعتراف بهذه الأحداث المدنية عند عودتك إلى سوريا، والتي قد تكون لها عواقب سلبية طويلة الأمد مثل: عدم قدرة الأطفال المولودين خارج سوريا على إثبات أنهم مواطنين سوريين؛ كما عدم القدرة على الحصول على الميراث؛ وأيضاً عدم القدرة على الإستفادة من حق الملكية أو استخدام المنازل العائلية والممتلكات.



ماذا أفعل إذا كان لدي حالة طبية خطيرة وأريد العودة إلى سوريا؟

في حالة تم تشخيصك بأمراض غير معدية (مثل ارتفاع ضغط الدم، السكري، الربو وأمراض القلب)، يرجى أخذ العلم بالعمل كالتالي. إذا كان الملف الطبي الخاص بك في مركز الرعاية الصحية العامة، إذاً يجب التوجه إلى مركز الرعاية الصحية حيث يتم علاجك. ثم عليك طلب تقرير طبي موجز (صفحة واحدة) من ملفك الطبي. كما عليك طلب مخزون من الأدوية لمدة ٣ أشهر. إذا كان الملف الطبي في مركز الرعاية الصحية الأولية التابع لمنظمة أطباء بلا حدود، فعليك الذهاب إلى مركز الرعاية الصحي حيث يتم علاجك. ثم عليك طلب تقرير طبي موجز (صفحة واحدة) من ملفك الطبي. كما عليك طلب مخزون من الأدوية لمدة ٣ أشهر.

ماذا أفعل فيما يتعلق باللقاحات إذا كان برفقتي أطفال من عمر صفر إلى ١٥ سنة؟

يرجى التأكد من توفر كتيب / بطاقة اللقاحات الخاصة بهم وتحديثها. بالإضافة إلى ذلك، يجب عليك تزويدهم باللقاحات في أقرب مركز للرعاية الصحية الأولية. تأكد من هذا الموقع المتعلق بالمنشور الصحي للحصول على القائمة الكاملة لمراكز الرعاية الصحية الأولية <https://www.refugees-lebanon.org/ar/section/4/health> في حال ولادة أطفالك في لبنان، فيرجى إحضار معك نسخة من شهادة الولادة.

ماذا أفعل إذا كنت امرأة حامل عائدة إلى سوريا؟

يرجى التأكد من وجود كتيب الحمل / بطاقة الرعاية السابقة للولادة معك لأنك ستحتاجينها لاحقاً. أيضاً، تأكد من إمتلاك جميع الأدوية الوقائية معك التي تم تناولها من بداية الحمل حتى الولادة (الفيتامينات المكملة للغذاء، الخ). عند بلوغ الوجهة المقصودة، عليك التوجه إلى مراكز الرعاية الصحية الأولية حيث يتم تقديم خدمات الولادة.



هل يجب عليّ أخذ المستندات التعليمية الخاصة بي؟

من المهم أن يتأكد اللاجئون من حصولهم على الوثائق الرسمية التي تثبت التعليم الذي تم في لبنان، لدعم الاعتراف بدراساتهم عند عودتهم إلى سوريا.

من أين يمكنني الحصول على مستندات التعليم الخاصة بي؟

يمكن الحصول على وثائق التعليم الأساسي، الثانوي والمهني الرسمي من المدرسة التي التحقت بها في لبنان، والمصادق عليها في المكتب الإقليمي لوزارة التربية والتعليم العالي، والتي يجب ختمها والاعتراف بها من قبل وزارة الشؤون الخارجية اللبنانية في بيروت. كما يمكن الحصول على وثائق التعليم العالي من الجامعات، مصادق عليها من قبل وزارة التربية والتعليم العالي وبعدها معترف بها من قبل وزارة الخارجية والمغتربين اللبنانية. يجب ختم الشهادات الجامعية من قبل السفارة السورية.

ماذا عن شهادات التعليم والتدريب غير الرسمية؟

لا يمكن التحقق من شهادات التعليم والتدريب غير الرسمي من قبل الجهات الرسمية اللبنانية، ولكن يمكن أن تكون ذات قيمة عند عودتك إلى سوريا. لذلك حاول الحصول على جميع الدبلومات / الشهادات المتاحة قبل المغادرة.

لمزيد من الاستشارات الفردية والدعم، يمكنك الحضور شخصياً إلى المفوضية أو الإتصال على:

الجنوب:  
فيلا كرشت، الحوش، صور،  
رقم الهاتف ٧٦٥٠٠٢٧٠

الشمال - القبيات:  
مبنى جوني عبده  
رقم الهاتف ٠٦٢٠٥٠٠٣

الشمال - طرابلس:  
جانب معرض رشيد كرامة، طرابلس  
رقم الهاتف ٠٦٢٠٥٠٠٣

البقاع:  
أوتسترداد زحلة، مقابل قيصر  
عطا للمثلجات، زحلة، رقم  
الهاتف ٧٦٦١١٨١١

بيروت / جبل لبنان:  
رملة البيضاء، شارع د. فيليب حتي،  
خلف سوبرماركت سبينييس، بيروت،  
رقم الهاتف ٠١٨٢٠٨٤٨

لبنان:

رقم الهاتف: ٠١٥٩٤٢٥٠

<https://www.refugees-lebanon.org/>